

Deutsche Version

- Titel, Ort

Ideenwettbewerbs für die
Neugestaltung des Innenraums
St. Jodokus, Waghäusel-Wiesental

- Auslober

Katholische Kirchengemeinde Waghäusel-Hambrücken

Vertreten durch:

Herrn Pfarrer Peter Bretl

Mannheimer Straße 3

68753 Waghäusel-Wiesental

Tel.: 07254 - 1424

Fax: 07254 - 74805

E-Mail: pfarramt.wiesental@kath-w-h.de

- Wettbewerbsbetreuung

AB Lückmann GmbH

Prof. Dr.-Ing. Rudolf Lückmann

Rheinstraße 22a

06846 Dessau

Tel.: 0340 - 631324

Fax: 0340 - 631326

E-Mail: ab.lueckmann.waghaeusel@googlemail.com

- Wettbewerbsaufgabe

Der 1844-46 im klassizistischen Stil der Weinbrenner-Schule erbaute Innenraum der Kirche St. Jodokus in Waghäusel-Wiesental wurde über die Jahrzehnte mehrfach verändert. Momentan

wird der Innenraum ausschließlich für sakrale Zwecke genutzt. Die Gemeinde möchte den Raum auch für kulturelle und gesellschaftliche Ereignisse verwenden. Gleichzeitig möchte sie nicht die sakrale Qualität verlieren. Es werden Ideen gesucht, die durch Raumzonierungen etc. eine hohe liturgische Qualität erhalten, auf der anderen Seite flexible und multifunktionale Nutzungen gestalterisch-kreativ ermöglichen.

-Wettbewerbsart

Offener, einphasiger Ideenwettbewerb gem. §3(1) nach RPW 2013

-Zulassungsbereich

Europäische Union

- Teilnehmer*innen

Teilnahmeberechtigt sind natürliche Personen, die zum Zeitpunkt der Auslobung des Wettbewerbes berechtigt sind, den Berufstitel Architekt oder Innenarchitekt zu führen und freiberuflich tätig sind. Künstler und Theologen werden als Partner vom Auslober explizit empfohlen.

Sie sind in einer Arbeitsgemeinschaft unter Federführung eines Innen- oder Architekten, der die Zulassungsvoraussetzungen erfüllt, ebenfalls teilnahmeberechtigt. Juristische Personen können an dem Wettbewerb teilnehmen, soweit zu ihrem Geschäftszweck überwiegend die Erbringung von Planungs- und Gestaltungsleistungen entsprechend der Wettbewerbsaufgabe gehören.

-Kommunikation

Die für den Wettbewerb notwendigen Unterlagen werden digital zur Verfügung gestellt. Die Bewerber schicken eine E-Mail an den Wettbewerbsbetreuer. Dort nennen sie zur Registrierung den Namen der teilnehmenden Büros oder Personen mit ihrer Anschrift und erbitten den Zugangslink.

E-Mail-Anschrift:

ab.lueckmann.waghaeusel@googlemail.com

Sie erhalten dann von uns einen neuen Link, der Ihnen eine Webseite mit allen Informationen und den vorhandenen Bauplänen des Objektes offeriert. Über diese Plattform wird nachfolgend kommuniziert.

Der Wettbewerbstext wird in deutscher Sprache angeboten. Sie erhalten ein Word-Dokument. Sie können das mit einem Übersetzungsprogramm in eine andere Sprache übersetzen.

Die Kommunikation wird während und nach dem Wettbewerb in derselben Form geführt.

- Termine

Auftakt- und Rückfragenkolloquium (13:00 - 16:30 Uhr)	22.10.2021
Rückfragen bis	29.10.2021
Rückfragenbeantwortung bis	13.11.2021
Letzter Termin für Teilnahmeerklärungen	02.12.2021
Abgabetermin Wettbewerbsleistungen (Poststempel)	08.02.2022
Abgabe des Modells	15.02.2022
Preisgerichtssitzung	17.03.2022
Ausstellungseröffnung (14.00 Uhr)	24.03.2022
Ausstellung bis	16.04.2022
Schließen der Internetseite	11.05.2022

- Jury Preisrichter

Fachpreisrichter

Herr Prof. Henning M. Baurmann, baurmann.dürr Architekten, Karlsruhe

Frau Dr.-Ing. Anne-Christine Brehm, Münsterbaumeisterin, Freiburg im Breisgau

Herr Prof. Peter Cheret, Cheret Bozic Architekten BDA DWB, Stuttgart

Herr Dipl. Ing. Roland Gert Effgen, Kissler + Effgen Architekten BDA Wiesbaden

Herr Prof. Johannes Kister, Kister/Scheithauer/Gross, Köln/Leipzig,

Herr Erzb. Oberbaudirektor Dr. Werner Wolf-Holzäpfel Erzbischöfliches Bauamt Heidelberg

Stellvertreter

Herr Erzb. Oberbaurat Matthias Stöhr, Erzbischöfliches Bauamt Heidelberg

Frau Dipl.- Ing. (FH) Annemarie Reimann, M. Sc., Grimme LDA

Sachpreisrichter

Herr Pfarrer Peter Bretl, Leiter der Kirchengemeinde

Herr Harald Sälzer

Herr Uli Ross
Frau Beate Schuhmacher, Pfarrgemeinderätin
Herr Dekan Lukas Glocker, Dekan Dekanat Bruchsal

Stellvertretende Sachpreisrichter

Herr Johannes Groß, M.A.
Frau Maren Milbich
Herr Gregor Käpplein
Herr Martin Schlatter
Herr Dieter Krämer
Herr Rudolf Genter
Herr Rudolf Käpplein

Sachverständige Berater

Theologie/Liturgie

Herr Prof. Dr. Dr. Holger Zaborowski

Medientechnik

Herr Prof. Dr. phil. Bernhard Serexhe

Finanzen

Herr Udo Schnieders

Denkmalschutz

Frau Ruth Cypionka

Preise

1. Preis	15.000,- Euro
2. Preis	10.000,- Euro
3. Preis	7.500,- Euro

Anerkennungen insgesamt 7.500,- Euro

Gesamtpreissumme netto € 40.000,- Euro

English Version

- Title, location

Ideas competition for the Redesign of the interior St. Jodokus, Waghaeusel-Wiesental

- Sponsor

Catholic parish Waghaeusel-Hambruecken

Represented by: Pastor Peter Bretl

Mannheimer Strasse 3

D-68753 Waghaeusel-Wiesental, Germany

Tel .: 0049 - 7254 - 1424

Fax: 0049 - 7254 - 74805

Email: pfarramt.wiesental@kath-w-h.de

- Competition support

AB Lückmann Ltd.

Prof. Dr.-Ing. Rudolf Lückmann

Rheinstrasse 22a

D- 06846 Dessau, Germany

Tel.:0049 - -340 - 631324

Fax: 0049 - 340 - 631326

Email: ab.lueckmann.waghaeusel@googlemail.com

- Competition task

The interior of the church St. Jodokus in Waghaeusel-Wiesental, built in the classicist style of the Weinbrenner School in 1844-46, has been changed several times over the decades. At the moment the interior is used exclusively for sacred purposes. The community also wants to use the space for cultural and social events. At the same time, she does not want to lose the sacred quality. They are searching for ideas that maintain a high liturgical quality through zoning etc., while on the other hand enabling flexible and multifunctional uses in a creative and creative way.

- Kind of the Competition

Open- type, single-phase ideas competition according to §3 (1) according to RPW 2013

-Admission area

European Union

- Participants

Entitled to participate are natural persons who are entitled to hold the professional title of architect or interior designer and are freelance at the time the competition is held.

Artists and theologians are explicitly recommended as partners by the sponsor. You are also entitled to participate in a working group led by an interior designer or architect who meets the admission requirements.

Legal persons can take part in the competition as long as their business purpose predominantly includes the provision of planning and design services in accordance with the task of the competition.

-Communication

The documents required for the competition will be made available digitally. Applicants send an email to the competition supervisor. There you mention the names of the participating offices or persons for the registration. With this you apply for the access link.

Email address:

ab.lueckmann.waghaeusel@googlemail.com

You will then receive a new link from us, which offers you a website with all the information and the existing construction plans for the property. This platform will be further used for the communication.

The competition text is offered in German. You will receive a Word document. You can translate that into another language using a translation program. Communication will be done in the same way during and after the competition.

- Schedule

Kick-off and queries colloquium (1:00 p.m. - 4:30 p.m.)	10/22/2021
Inquiries by	10/29/2021
Inquiries will be answered by	11/13/2021
Deadline for declarations of participation	12/02/2021
Submission date for competitive services (postmark)	02/08/2022
Submission of the model	02/15/2022
Jury meeting	03/17/2022
Exhibition opening (2 p.m.)	03/24/2022
Exhibition until	04/16/2022
Closing the website on	05/11/2022

- Jury

Specialist judges

Mr. Prof. Henning M. Baurmann, baurmann.dürr Architects, Karlsruhe

Mrs. Dr.-Ing. Anne-Christine Brehm, Chief-master-mason of the cathedrale of Freiburg im Breisgau

Mr. Prof. Peter Cheret, Cheret Bozic Architects BDA DWB, Stuttgart

Mr. Dipl. Ing. Roland Gert Effgen, Kissler + Effgen Architects BDA Wiesbaden
Mr. Prof. Johannes Kister, Kister / Scheithauer / Gross, Cologne / Leipzig
Mr. Arch. Chief Construction Director Mr. Dr. Werner Wolf-Holzäpfel Archbishop's Building Authority Heidelberg

Deputy

Chief Construction Mr. Matthias Stöhr, Archbishop's Building Authority, Heidelberg
Ms. Dipl. Ing. Annemarie Reimann M. sc., Grimme LSA

Layman judges

Pastor Peter Bretl, head of the parish
Mr. Harald Sälzer
Mr. Uli Ross
Ms. Beate Schuhmacher, parish councilor
Mr. Dean Lukas Glocker, Dean of the Deanery Bruchsal

Deputy Layman judges

Mr. Johannes Groß, M.A.
Ms. Maren Milbich
Mr. Gregor Käpplein
Mr. Martin Schlatter
Mr. Dieter Krämer
Mr. Rudolf Genter
Mr. Rudolf Käpplein

Expert consultant

Mr. Prof. Dr. Dr. Holger Zaborowski, Theology / liturgy
Mr. Prof. Dr. phil. Bernhard Serexhe, Media technology
Mr. Udo Schnieders, Finance

Ms. Ruth Cypionka, Monument protection

- Prices

1st prize 15,000 euros

2nd prize 10,000 euros

3rd prize 7,500 euros

Acknowledgments totaling 7,500 euros

Total prize money net € 40,000.00

